

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 44 (1294) ♦ Серeda, 6 березня 1996 року ♦ Ціна договiрна

Реклама – рушій торгівлі. Але в рамках закону

Парламентська хроніка

Ранкове засідання 5 березня

Депутати розпочали роботу з традиційної розминки. Було оголошено кілька депутатських запитів, які шляхом голосування парламентарії вирішили направити на розгляд до Кабінету міністрів.

Потім депутати перейшли до розгляду першого питання порядку денного — «Про проект закону України про рекламу» (друге читання). Доповідач, член Комісії законодавчого забезпечення свободи слова та засобів масової інформації Валерій Мішура підкреслив, що під час доопрацювання документа надійшло 143 поправки, більшість яких було враховано авторами законопроекту. Зокрема, в результаті узагальнення одержаних пропозицій і зауважень з'явилася стаття 6 «Про мову реклами», обговорення якої, між іншим, спричинило найбільшу суперечку в сесійному залі.

Багато дискусій і під час роботи над законопроектом, і під час його обговорення постало довкола заборонних статей, тобто тих, де йдеться про рекламу алкогольних та тютюнових виробів. Авторі вивчили досвід країн, де існує практика від цілковитої заборони до ціл-

ковитої свободи реклами шкідливих для здоров'я людини виробів, і дійшли висновку: цілковита заборона реклами тютюну й алкоголю не є мірилом боротьби за здоровий спосіб життя. Принцип поданого законопроекту — розумне обмеження реклами шкідливих для здоров'я товарів. Авторі виходили з того, як сказав доповідач, що 70 років у нас взагалі не було реклами, але від цього не менше курили й пили. Реклама, крім усього іншого, спонукає поліпшувати якість виробів.

В. Мішура наголосив, що законопроектом передбачено завадження реклами: не вводити споживачів в оману; він у запропонованому вигляді є тим правовим документом, що закладає принципи забезпечення свободи вибору якісних товарів.

Після 15-хвилинної доповіді парламентарії приступили до постійного обговорення законопроекту. Найбільше поправок і пропозицій надійшло від депутатів Євгена Смирнова і Віталія Шевченка.

Наприкінці денного засідання депутати прийняли Закон України «Про рекламу».

Фото Юрія ВЕНГЕРША.

Делегація КНР поїхала, пообіцявши мільйон юаней

Обговоренню всіх аспектів двосторонніх відносин між Україною та Китаєм, виконання домовленостей, досягнутих на найвищому рівні під час державного візиту до КНР Президента України Леоніда Кучми у грудні минулого року, а також ходу реалізації вже укладених українсько-китайських документів було присвячено зустріч міністра закордонних справ України Геннадія Удовенка з заступником міністра закордонних справ Китайської Народної Республіки Чжан Дегуаном.

Як зазначив Геннадій Удовенко, коло питань, що були обговорені під час цього візиту, ще раз підкреслює винятково важливе, стратегічне значення відносин між Україною та Китайською Народною Республікою. Він повідомив представникам засобів масової інформації, що під час бесіди порушувалася, зокрема, чорнобильська проблематика. Чжан Дегуан поінформував українську сторону про рішення уряду Китаю надати Україні гуманітарну допомогу у розмірі одного мільйона юаней.

Учора китайська делегація відбула з Києва.

Україна і Китай мають намір поглибити взаємовідносини, відзначалося на зустрічі заступника міністра закордонних справ КНР Чжан Дегуана з головою Постійної комісії ВР України з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин Володимиром Буткевичем, яка відбулася в Києві.

Сторони підкреслили, що тривале співробітництво відпопадає не тільки інтересам обох держав, а всього світового співтовариства.

Заступник міністра закордонних справ Китаю сказав, що «керівники Китаю і Всекитайські збори народних представників вважають пріоритетом своєї політики зближення двох наших країн». Він висловив задоволення ходом візиту і переговорам в Україні, підкресливши, що вдалося досягти спільних поглядів на деякі міжнародні проблеми, і зокрема, в галузі прав людини. В. Буткевич відзначив, що добрі стосунки між посольством Китаю в Україні і ВР України дають можливість краще розуміти проєси, що відбуваються в обох країнах.

Сторони висловилися за подальше поглиблення міжпарламентських зв'язків і, зокрема, вирішено активізувати співробітництво на рівні постійних депутатських комісій та експертів.



Чому в Словаччині розділена українська община?

Сьогодні закінчується візит в Україну делегації Національної Ради Словаччини на чолі з головою Комітету у закордонних справах Душаном Слободником. Учора по обіді гостей прийняв Голова Верховної Ради України Олександр Мороз, а напередодні відбулася зустріч українських та словацьких парламентаріїв у Комісії з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин.

(Закінчення на 2-й стор.).



Кримські татари вимагають національних квот

Свій п'ятий з'їзд провела найавторитетніша серед кримських татар політична організація — кримськотатарський національний рух ОКНР. На з'їзді йшлося про складні проблеми повернення кримських татар з місць депортації, про встановлення на рідній землі, необхідність відновлення, збереження і розвитку мови, культури і духовних цінностей корінного народу півострова. Серед першочергових завдань, які намітив з'їзд — домогтися прийняття закону про повну політичну реабілітацію татар, а також безперешкодного надання їм українського громадянства і рівноправного використання в автономній республіці поряд з російською української і кримськотатарської мов. ОКНР вимагає для свого народу національних квот не лише в кримському, а й в українському парламенті.

Як повідомляє наш кореспондент, на засіданні президії парламенту Криму, яке відбулося 4 березня у приміщенні клінічної лікарні ім. Куйбішева, де проходить курс лікування Голова ВР Криму Євгеній Супрунюк, затвердив план подальшого проведення пленарних засідань. Зокрема, 6 березня будуть розглянуті запити про виконання бюджету автономної республіки за 1995 рік та про роботу контрольної комісії з питань приватизації.

За тиждень парламентарії мають на меті обговорити проект закону Автономної Республіки Крим «Про відновлення прав кримськотатарського народу, вірмен, болгар, греків та німців, депортованих із Криму у 1941 і 1944 рр.»

Звіт уряду автономії, якого багато депутатів вимагають уже щонайменше три місяці, знову перенесено: на 20 березня.

Візит завершено, запрошення роздано

Прем'єр-міністр України Євген Марчук обговорив під час зустрічі з міністром закордонних справ Ірану Алі Акбаром Велаяті у Києві питання двостороннього співробітництва, а також економічні контакти двох країн з Туркменістаном.

Україна розглядає тристороннє співробітництво з Іраном і Туркменістаном як «великий привабливе», сказав в інтер'ю агентству «Інтерфакс-Україна» Є. Марчук. За його словами, використовуючи тристороннє домовленості, Україна може розраховуватися зі своїм боргом як Туркменістану, так і Ірану шляхом поставок промислової та сільськогосподарської продукції.

А. Велаяті, що перебував у Києві з офіційним візитом, передав запрошення для Президента України Леоніда Кучми взяти участь 13 травня у церемонії пуску залізничної магістралі Ашгабат-Машхад, яка з'єднає залізничну мережу країн колишнього СРСР з Перською затокою. Він також передав Є. Марчуку запрошення відвідати Тегеран. За словами Є. Марчука, можливо, цей візит відбудеться у травні.

У номер

Чому в Словаччині розділена українська община?

(Початок на 1-й стор.).

Значна частина бєсїдї колег мала характер досить гострої дискусії на тему «Становище української нації опівдї меншини в Словаччині». Саме ця проблема вносила деяку прохолоду у загально теплий двосторонній відносини. Суть її виклав у своєму запитанні народний депутат Богдан Горинь. «Останні 4-5 років нас тривожить ставлення словачкої держави до української общини, — сказав він. — 1991-го року було узаконено розділ її на українців та русинів».

— Ви помиляєтеся в одному, — відповів на це Душан Слободник. — Це не держава розділяє українців і русинів, люди самі вирішують, як їх називатися. І під час перепису 1991-го року 14 тисяч чоловік записалися українцями, а 17 тисяч — русинами. Нам теж дуже прикро, що так сталося, держава намагається примирити ці групи. Але в колїсї монолітній українській общині діють люди, які переконують інших, що вони русини, а не українці.

Між тим в довідці МЗС України про двосторонні українсько-словачкі зв'язки можна прочитати так: «Офіційна Братислава неодноразово декларувала свої наміри створення найсприятливіших умов для задоволення культурних потреб українського населення... Однак існує чимало доказів, що на практиці проводиться політика розмивання його етнікокультурної єдності шляхом штучного протиставлення українців та русинів (українців за походженням, а не якогось «окремого слов'янського народу»)».

Анатолій МАРЦІНОВСЬКИЙ.

Конституційна комісія розгляне узгоджений проект нової Конституції України

Як повідомила Українською прес-службою Президента України, 11 березня відбудеться засідання Конституційної комісії під головуванням її спіголів — Президента України Леоніда Кучми та Голови Верховної Ради України Олександра Мороза. На засіданні буде розглянуто узгоджений між представниками Президента України, Верховної Ради, Верховного Суду і Вищою арбітражною судовою проектом нової Конституції України.

У ПРЕЗИДІІ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Відбулося чергове засідання Президії. Розглянуто ряд питань законопроектного характеру. Деякі з них викликали зацікавлене обговорення, жваву дискусію.

Серйозний обмін думками, зокрема, відбувся при розгляді Концепції державної регіональної економічної політики. Те, що такий документ потрібний, на часі, ні в кого не викликало сумнівів: держава може бути міцною лише за умови економічного розвитку регіонів. Вносячи проект Концепції на розгляд сесії, Президія запропонувала Міністерству економіки разом з Комісією Верховної Ради з питань базових галузей та соціально-економічного розвитку регіонів допрацювати її з урахуванням багатьох зауважень і пропозицій, зроблених на засіданні.

Скрупульозно й уважно розглядався проект Закону «Про вивіз (експорт) мита на живу худобу та шкіряну сировину», поданий Кабінетом Міністрів.

Комісія з питань фінансів і банківської діяльності запропонувала зменшити ставки ввізного мита порівняно із запропонованими Кабінетом. Стурбовано членів Президії викликло те, що тваринницька галузь тоне, знижується продовольчий потенціал держави. І тому законопроект внесено на розгляд Верховної Ради. Водночас запропоновано Кабінету терміново подати граничні закупівельні ціни на тваринницьку продукцію, внести відповідні зміни до митного кодексу.

Активне обговорення відбулося при розгляді проекту Постанови Верховної Ради «Про визнання таким, що втратив чинність пункту 6 Постанови Верховної Ради України від 26 січня 1993 року № 2931». Йдеться про відміну заборони торгівлі деякими товарами вітчизняного виробництва. Президія внесла питання на сесію, доручивши Кабінету подати аналіз наслідків пункту Постанови, що діяв до цього, а також економіч-

ної доцільності прийняття нової Постанови.

Президія обговорила й порядок розгляду питань про приєднання Верховної Ради України до Угоди про Міжпарламентську Асамблею держав-учасниць СНД. Прийнято рішення повернутися до нього після розгляду в другому читанні Закону про Державний бюджет на 1996 рік.

Внесено на розгляд Верховної Ради ряд інших законопроектів:

«Про статус народного депутата України», «Про вибори народних депутатів», «Про захист рослин», «Про топографо-геодезичну і картографічну діяльність» тощо.

Розглянуто також порядок денний засідань Верховної Ради 5-7 березня. Вів засідання Президії Голова Верховної Ради України Олександр Мороз.

Прес-служба Верховної Ради України.

Економіка формується в регіонах

— Регіонам потрібна ідеологія економічного розвитку для структурної перебудови народного господарства, — саме так обґрунтовував необхідність Концепції державної регіональної економічної політики заступник міністра економіки Леонід Мішин, який подав її проект на засідання Президії Верховної Ради, що відбулося 4 березня.

Окрім того, доповідач звернувся до того, що проголошення незалежності в Україні виразилося в три економічні райони. Внаслідок цього структура виробництва не

відповідала багатом вимогам. Саме тому в 1993 році і була створена робоча група Кабінету Міністрів, яка спільно з Академією наук, представниками всіх областей і розробила нові підходи до економічного регіонування нашої держави.

У рамках цієї концепції вже створюються відповідні економічні програми. Зокрема, розвитку Карпатського і Польського регіонів. Чимало зроблено і для подолання інтегрів областей, розташованих в українському Причорномор'ї.

Водночас члени Президії звернулися до Кабінету Міністрів з проханням проаналізувати виконання Указу Президента щодо чотирьох областей, яким була надана певна економічна самостійність.

Депутати погодилися з пропозицією голови Комісії з питань базових галузей та соціально-економічного розвитку регіонів Валерія Череша винести проект концепції на розгляд сесії Верховної Ради.

Президія ВР розглянула ряд інших важливих законопроектів.

Володимир КОРОЛЮК.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про державну підтримку періодичних видань у 1996 році

З метою забезпечення конституційного права громадян на всебічну інформацію, підвищення ролі преси у суспільно-політичному житті постановляю:

1. Установити, що газети та журнали, зареєстровані до 1 січня 1994 року, засновниками яких є Верховна Рада України, Кабінет Міністрів України, центральні органи державної виконавчої влади України, органи місцевого самоврядування, творчі спілки України, інші громадські організації, державні науково-дослідні установи та навчальні заклади, трудові та журналістські колективи редакцій, звільняються від податку на добавлену вартість у частині:

перелікати на газети і журнали 1996 року;

поліграфічних матеріалів вітчизняного виробництва, які використовуються для друкування газет і журналів, згідно з додатком № 1;

послуг підприємств поліграфії, зв'язку, транспорту, які забезпечують друкування, перевезення та розповсюдження газет і журналів.

2. Пільги, передбачені цим Указом, не поширюються на друковані засоби масової інформації, якщо серед засновників (співзасновників) є підприємницької структури, приватні особи, а також на друковані засоби масової інформації рекламного та еротичного характеру.

3. Установити для підприємств державної форми власності, які забезпечують друкування та розповсюдження преси, граничний рівень рентабельності 3 відсотки до собівартості при визначенні тарифів на розповсюдження періодичних видань та 20 відсотки до собівартості при визначенні тарифів на поліграфічні послуги для друкування газет і журналів.

4. Звільнити від обкладання ввізним митом товари, які використовуються для виготовлення газет і журналів, згідно з додатком № 2.

5. Органам державної виконавчої влади, уповноваженим установлювати тарифи на перевезення транспортним засобом газет і журналів, яким надаються пільги з оподаткування згідно з цим Указом, при перегляді тарифів у 1996 році залишити їх на рівні тарифів, установлених на 1 вересня 1995 року.

6. Кабінету Міністрів України: при допрацюванні проекту Державного бюджету України на 1996 рік перед-

бачити виділення коштів на часткове покриття збитків підприємств Міністерства зв'язку України, Міністерства України у справах преси та інформації та Української, завданням установленням значення тарифних обмежень;

затвердити у десятиденний строк перелік послуг підприємств поліграфії, зв'язку, транспорту, які забезпечують друкування, перевезення та розповсюдження газет і журналів;

визначити у десятиденний строк перелік газет і журналів, у яких доцільно здійснювати їх децентралізоване виготовлення та розповсюдження; ужити заходів щодо прискорення реконструкції мережі передачі в пункти децентралізованого друкування газетних шпальт на базі комп'ютерної технології з урахуванням тенденцій розвитку первинної державної зв'язку України.

7. Рекомендувати обласним, Київській та Севастопольській міським державним адміністраціям, органам місцевого самоврядування установлювати для друкованих засобів масової інформації, державних підприємств зв'язку, роздрібного розповсюдження преси додаткові пільги щодо оподаткування у межах сум, що надходять до їх бюджетів, а також установлювати пільги по податках, що надходять у місцевий бюджет.

Рекомендувати уряду Автономної Республіки Крим надати у 1996 році підприємствам періодичним виданням.

8. Цей Указ набирає чинності з дня його підписання.

Президент України Л. КУЧМА.

м.Київ, 24 лютого 1996 року.

Додаток № 1 до Указу Президента України від 24 лютого 1996 року № 148/96

Перелік основних поліграфічних матеріалів вітчизняного виробництва, які звільняються від податку на добавлену вартість

Найменування матеріалів (товарів):	Код ТН ЗЕД
Фарба друкарська	3215
Фотолітківка	3702, 3705
Папір газетний	4801
Папір некрейданий, що використовується для друкування	4802
Папір крейданий	4810
Папір пакувальний	4804
Пластини для виготовлення друкарських форм	8442, 7606, 7607

Голова Адміністрації Президента України Д. ТАБАЧНИК.

Додаток № 2 до Указу Президента України від 24 лютого 1996 року № 148/96

Перелік товарів, які звільняються від обкладання ввізним митом

Найменування товарів:	Код ТН ЗЕД
Фарба друкарська	3215
Фотолітківка	3702, 3705
Папір газетний	4801
Папір некрейданий, що використовується для друкування	4802
Папір пакувальний	4804
Пластини для виготовлення друкарських форм	8442, 7606, 7607
Пластини офсетні гумоканіні	5911
Чохли трикотажні	5909

Голова Адміністрації Президента України Д. ТАБАЧНИК.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін і доповнень до Декрету Кабінету Міністрів України «Про прибутковий податок з громадян»

Верховна Рада України постановляє:

1. Внести до Декрету Кабінету Міністрів України від 26 грудня 1992 року №11-92 «Про прибутковий податок з громадян» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р. №10, ст.77, №26, ст.281, №34, ст.356) такі зміни і доповнення:

частину четверту статті 2 викласти в такій редакції: «Доходи, одержані в натуральній формі, зараховуються до сукупного оподаткованого доходу за календарний рік за вільними (ринковими) цінами, якщо інше не передбачено цим Декретом»;

статтю 5 доповнити підпунктом «в» такого змісту: «в) доходи працівників сільськогосподарських підприємств і рибних господарств незалежно від форми власності та господарювання і риболовельних колективів, одержані ними в натурі (сільськогосподарською, рибною продукцією власного виробництва зазначених підприємств та продукцією їх переробки, за винятком продукції, визначеної Кабінетом Міністрів України). Обчислення зазначених доходів проводиться за очікуваною собівартістю відповідної продукції».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м.Київ, 14 лютого 1996 року.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо встановлення ставок і зборів у співвідношенні з розміром неоподаткованого мінімуму доходів громадян

Верховна Рада України постановляє:

1. Внести зміни до таких законодавчих актів України: 1. У статті 9, пункті 3 частини другої статті 83, частині першій статті 119 Арбітражного процесуального кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 1992 р. № 6, ст.56; 1993р. №33, ст.347) слова «мінімальних заробітних плат» замінити словами «неоподатковуваних мінімумів доходів громадян», слова «без індексів» виключити.

2. У передостанньому абзаці частини четвертої статті 7 Закону України «Про приватизацію нерезидентів державних підприємств (малу приватизацію)» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р. №24, ст.350) слова «мінімальної заробітної плати» замінити словами «неоподаткованого мінімуму доходів громадян».

3. У частині третій статті 13 Закону України «Про аудиторську діяльність» (Відомості Верховної Ради України, 1993р. №23, ст.243) слова «мінімальних заробітних плат» замінити словами «неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».

4. У частині десятій статті 26 Закону України «Про вибори депутатів і голів сільських, селищних, районних, міських, районних у містах, обласних Рад» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р. №8, ст.38) слова «мінімальних заробітних плат» замінити словами «неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».

Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м.Київ, 20 лютого 1996 року.

РОЗГЛЯД у Верховній Раді запропонованого урядом проекту держбюджету на 1996 рік проходить з великими труднощами. Можна як заговорити ставитися до виступів народних депутатів — називати їх популістськими, лобістськими тощо, скільки заговорити зупиняючи парламент у зеволанні з прийняттям життєво важливого закону (хоч процедура відбувається за дотримання вимог Регламенту), одначе кожний неупереджений людині зрозуміло: суть справи не в цьому. Ситуація в країні така, що робота над бюджетом не може бути простою і легкою.

Наша економіка продовжує перебувати в глибокій кризі. І немає жодних підстав вважати, що пік падіння вдалося проминати, а ситуація стабілізується й починається процес економічного одужання. Все це не зовсім так, або й зовсім не так. Оптимістичного висновку не можна зробити навіть враховуючи те, що динаміка кризового падіння матеріального виробництва цього року щодо попереднього сповільнюється. Адаже це відбувається не завдяки вдалій реалізації заходів економічного реформування і не внаслідок того, що запровадили цивілізовані ринкові механізми. Просто вичерпано потенційні можливості подальшого економічного падіння. Тобто і відносно, і абсолютно зменшилася економічна база того, що можна надалі втрачати. Та попри це темпи падіння економіки залишаються значними. Зокрема, в промисловому виробництві знизився на 1,5 разів, ніж були у 1991—1992 роках.

ТРІВАЄ подальше масштабне проїдання основного капіталу. Так, рівень амортизаційних відрахувань в структурі собівартості промислової продукції за останні п'ять років зменшився на порядок. Процес простого відтворення коштів в базових галузях, у сфері виробничої та соціальної інфраструктури за останніх чотирьох років змінив знак із плюсу на мінус.

Немає й ознак фінансово-бюджетної стабілізації. Бюджет за минулий рік виконано з перевищенням витрат над доходами у 356,3 трлн. карбованців. Дефіцит покрити за рахунок зовнішніх надходжень, кредитів банків України та випуску державних цінних паперів.

Прискорено наростаються зовнішні державна заборгованість. Вона досягла 8,4 млрд. американських доларів. Не вдалося приборкати інфляційні процеси. Так, якщо зростання споживчих цін у квітні — серпні минулого року вдалося утримувати в межах 4,6—5,8%, то у вересні зріст інфляції споживчого ринку склав 14,2%, у жовтні — 19,1%, а в січні цього року — 9,4%. В цілому за 1995 рік споживчі ціни виросли у 2,8 раза, а за п'ять років — у 118 тисяч разів.

Стан соціальної сфери повністю віддзеркалює економічні процеси. Він характеризується значним скороченням реальних доходів і зарплатної плати. Так, середньомісячна зарплата робітників і службовців 1995 року становила 7328 тис. карбованців, що за урахування інфляції, дорівнює приблизно 70 рублям і купівельній спроможності 1990 року, тобто реальний її рівень скоротився більше, ніж утричі.

Перманентна бюджетна криза, як четвертий рік поспіль, триває нашої державу, є не тільки складовою загальної економічної кризи, її функціональним наслідком. Бюджетна незбалансованість, хронічний бюджетний дефіцит, який фінансується за рахунок кредитно-боргових та емісійно-інфляційних джерел, в свою чергу, стають са-



мостийним генеруючим чинником поглиблення кризових явищ.

Тому головними напрямками сучасної бюджетної політики є, по-перше, пошук і мобілізація всіх можливих додаткових доходів та бюджетних надходжень; по-друге, максимально можливе скорочення державних витрат, введення режиму надзвичайної бюджетної економії та жорсткої державної фінансової дисципліни у використанні бюджетних коштів; по-третє, підвищення рівня кінцевої ефективності цільового використання бюджетних коштів.

Які ж «міни» закладено в проект бюджету?

Найнебезпечніше те, що бюджет не гарантує недопущення подальшого погіршення матеріального становища і умов життя народу.

ТАК, прогнозовані витрати на послуги житлово-комунального господарства у поточному році зростуть в порівнянні з 1995 роком у 4,32 раза, тоді як адресні безготівкові субсидії на оплату житлово-комунальних послуг (передбачається, що їх одержуватимуть 2,5 млн. сімей) плануються значно меншими. Також є небезпека, що місцеві бюджети, на які покладено зазначені виплати, будуть неспроможними їх здійснити.

Бюджет передбачає істотно недофінансування потреб соціального захисту населення згідно з існуючим законодавством щодо надання пільг і гарантій соціального захисту найбільш вразливим верствам населення, передусім пенсіонерам.

Народні депутати під час обговорення проекту бюджету наводили чимало прикладів недосконалості цього документа, вносили пропозиції щодо його коригування.

Так, у запропонованому проекті витрати на охорону здоров'я складають 4,9% ВВП, що удвічі менше показника, визначеного відповідною статтею «Основ законодавства України про охорону здоров'я». Це лише 31% мінімальних потреб, розрахованих Міністерством охорони здоров'я. Передбачені асигнувань вистачить лише на оплату праці медпрацівників.

У проект бюджету включено лише 70% від потреби у витратах на зарплатну плату працівникам освіти і на стипендії. За рештою статей обсяг витрат на освіту планується у розмірі 47,2% від потреби. Економісти доведуться на підручнику, навчальному обладнанню, стипендіях, харчуванні учнів.

Зростання доходів населення плануються на 20% меншим за зростання цін. Тобто передбачається подальше обмеження фонду споживання. Його рівень буде у 5 разів нижчим, ніж у 1990 році.

Прогнозується подальше збільшення розриву між доходами робітників, службовців і колгоспників. Середньомісячна оплата праці сільськогосподарських підприємств 1995 року становила 3200 тис. карбованців (що в

передбачалося, що розміри державного запозичення повинні бути менше 70% середньорічної закупівлі сільгосппродукції у 1986—1990 роках. Що ж стосується зерна, то мінімальна потреба в ньому становить 10 млн. тонн, — таким, отже, повинно бути й державнооповнення. На жаль, цього правила не дотримують.

Видатки бюджету на загально сільськогосподарської продукції за держконтрактом слід обов'язково збільшувати. Це не лише економічна, але й гостра політична проблема.

Комісія з питань АПК, земельних ресурсів і соціального розвитку села на виконання Закону України «Про пріоритетний розвиток села» запропонувала до другого читання врахувати, що пріоритети в бюджеті на 1996

вість замість того, щоб підтримувати власну.

Народні депутати наголошують, що вкрай необхідно розробити фінансово-кредитний механізм, який би забезпечував реалізацію пріоритетності вугільної галузі. Зокрема, необхідно соціально-культурну сферу передати на баланс Рад міст і сіл за часткового фінансування її протягом трьох років за рахунок бюджету. Одноразові і регресні виплати шахтарям також слід здійснювати за рахунок бюджету. Адаже нинішні витрати на багатих вугільних підприємствах значно перевищують фонд зарплати.

Або розглянемо транспортну галузь. Багато народних депутатів вважають, що фінансове забезпечення транспорту в проекті бюджету «недопрацюване». Особливо це стосується залізниць. Так, із загального обсягу капітальних вкладень для залізничників виділено тільки 1,1 трлн. карбованців за потреби 40 трлн. Тим часом ще з 1991 року припинено оновлення рухомого складу. На сьогодні понад 40% вагонів і локомотивів тролейбусів підлягає списанню. Більше 1300 пасажирських вагонів повністю відпрацювали свій ресурс. Майже кожен північній кілометр залізничних колій експлуатується за прострочених термінів капітального ремонту. Необхідно замінити 11 млн. шпал. У зв'язку з такою кількістю аварій 1995 року значно зросло.

Якщо так триватиме й далі, то через 2—3 роки пасажирські перевезення можуть просто припинитися.

Коли розроблявся проект бюджету, не були враховані помилки, яких припустилися у попередні роки, коли за умов формування доходної частини закладалися зміни до чинного законодавства, і які протягом бюджетного року не були прийняті Верховною Радою. Це стосується, насамперед, надходжень від податку на додану вартість, від збільшення ставки земельного податку тощо.

ВЕРХОВНА Рада ще досі не прийняла постанову щодо підтримки паливно-енергетичного комплексу. Нею передбачається, що у проекті законів про державний бюджет на 1996 та наступні роки повинні закладатися кошти для компенсації різниці між оптовою ціною на вугілля та вугільну продукцію за її соціалізацією, на утримання соціальної сфери, виплати одноразової допомоги у зв'язку з втратою працездатності робітників, реструктуризацією галузі тощо. Проте розроблена програма розвитку цієї галузі народного господарства та соціальної сфери підприємств міст до 2005 року в проекті бюджету значною мірою проігноровано. Не планується будівництво нових шахт і розрізів, практично не обновляються основні фонди, особливо активні їх частини.

Лібералізація цін на вугілля, вилучення дотаций, хронічні неплатежі — ось що призвело до кризи у вугільній промисловості. Кредиторська заборгованість досягла 134 трлн. карбованців, місяцями не виплачується зарплата.

У ході дебатів наводилися такі дані. За рік нездоано 17 млн. тонн вугілля, вдовчасно не реалізовано його на 86 трлн. карбованців. Зате закуплено за кордоном понад 16 млн. тонн. Дивно, але факт: навіть в областях, де на складах залишки вугілля зросли на 39%, «добрі господарі» закупили за межами України цього палива 142 тис. тонн по 51 долару за тону. Вдідат інвестуємо зарубіжну гірничу промисло-

ВИНИКАЮТЬ питання й щодо рівня централізації доходів у державному бюджеті. Закладається зменшення частки місцевих бюджетів у консолідованому бюджеті порівняннн із 1995 роком. Так, питомо вага місцевих бюджетів у зведеному бюджеті України щодо доходів у 1995 році за планом становила: держбюджет — 65%; місцеві бюджети — 30,9%. В 1996 році планується рекордний за останні роки рівень: доходи в держбюджет збільшити майже на 10%, тобто довести їх до 76,2%, а місцеві бюджети зменшити на 23,8%. На державний бюджет припадає 75% витрат від зведеного бюджету, а на місцеві — тільки 25%.

Перелік подібних прикладів та обґрунтованих претензій можна було б продовжити.

В процесі розгляду законопроекту чимало пропозицій щодо коригування тих чи інших статей було враховано. Зокрема, парламентарії запропонували, зваживши на додаткові можливості, додати частину бюджету збільшити більше, ніж на 130 трлн. карбованців, а витрату — майже на 170 трлн. карбованців. Істотно змінені й окремі статті, що стосуються як доходів, так і видатків.

Валентина СЕМЕНЮК, народний депутат України, член фракції «Комуністи України — за соціальну справедливість».

Армія

У Мукачевому катаються не лише на лижах...

А Й НА ТАНКАХ. Але зрідка. За словами командира 128-ї мотопістрелкової механізованої дивізії Прикарпатського військового округу генерал-майора Сергія Кириченка найбільшою проблемою прикордонної дивізії є нестача палива. Мінімальна потреба палива щомісяця — 50 — 55 тонн, а доводиться задовольнятися 12 — 17 тоннами.

— Ставлення до техніки у солдат і офіцерів настільки серйозне, що не дозволяє їй бути в поганому стані навіть за дефіциту палива, — пояснює командир дивізії.

Якщо раніше бойову машину заводили приблизно раз на півроку, щоб розігнати гусениці, то тепер танкам і ліжкам сниться полігон. Однак і за цих екстремальних економічних умов механіки підтримують машини в бойовому стані. Інакше не можна — поряд кордон. Із становища вийшли таким чином: перевіряють працездатність різних систем за допомогою промислового енергопостачання — встановлюють трансформатори і контролюють функції механізмів без витрати палива.

Якщо танк сьогодні їсти не просить, то солдатам і офіцерам необхідне тиразове харчування. А це сьогодні за завданням до пари бойовому. Дивізія лише за хліб заборгувала постачальникам майже 30 млрд. крб. Місцеві господарства з острахом косяться на військових постачальників, — мовляв, усе одно не платоспроможні. Тому і доводиться ходити від двору до двору в пошуках хліба насудного. З деяких пір із солдатського раціону зникли яйця, масло через їх дорожнечу.

Ці білові продукти замінено м'ясом. До речі, в пайок солдатів вже третій місяць не додають цигарки. Мабуть, в армії почалася боротьба з палінням. На скарги військовиків дунає відповідь: «Скажіть спасибі, що хліб є...»

Проте, не все так погано у западинці. На штабі 128-ї дивізії цілком до місця був лозунг «Армія і мовнозалаці — єдині!». Бо у важких умовах боротьби з побутовими, економічними та соціальними проблемами арміяма допомагає обласна адміністрація, очолювана Сергієм Устичем.



Ольга ВАУЛІНА.

Польоти у кредит за рахунок Міністерства оборони

Нещодавно у Вінниці, де дислокується штаб Військово-Повітряних сил України, відбулася нарада командувачів ВПС та керівників комерційних авіакомпаній нашої держави, які орендує літаки Іл-76, Ан-12 та інші транспортні авіації Міністерства оборони України.

Як зазначив у доповіді командувач ВПС генерал-лейтенант Володимир Антонечко, співробітництво військових авіаторів з комерційними структурами зумовлене насамперед тим важким економічним становищем, який переживають нині наші Збройні сили. Бюджет фінансування всіх видів забезпечення розбудови та розвитку армії, в тому числі і Військово-Повітряних сил, практично зупинено.

Від виконання платних авіаційних перевезень військове відомство сподівалося отримати у 1995 року значний прибуток позабюджетних коштів, та цього, на жаль, не сталося.

Так, за підсумками року Міністерство оборони від оренди комерційними авіакомпаніями транспортних літаків отримало лише 12 млн.

доларів США, що становить приблизно половину запланованого. Недосконалість нашої чинної законодавчої бази, що регламентує спільну діяльність суб'єктів, яка не відповідає тим жорстким умовам міжнародного ринку авіаперевезень, а також втрата елементарного ділового взаєморозуміння керівництва авіакомпаній з командувачем ВПС привели до того, що фонд Міністерства оборони недоотримав 2 млн. 509 тис. доларів США.

Складуючи поставлених перед військовими авіаторами завдань потребують більш уважного підходу під час вибору партнерів для співробітництва, особливо експлуатантів повітряних суден. Більшість авіакомпаній не витримують зазначених у замовленнях календарних термінів і годин нальоту, передбачених контрактами з використанням літаків, що призводить до здійснення польотів у кредит за рахунок Міністерства оборони, оплата відбувається із значним запізненням.

Нові видання

Віват «Адвокат»!

Відомо, що Спілка адвокатів України веде широку правороз'яснювальну діяльність, зокрема, через засоби масової інформації. Днями вийде з друку перший номер журналу «Адвокат».

Прем'єр нового правозахисного видання присвячена п'ятиріччю ювілею Спілки. В ньому відобразилася історія становлення цієї громадської організації, що тісно пов'язана з історією нашої незалежної держави. У цьому журналі адвокати і для адвокатів багато цікавого й корисного знайде також широка читачка аудиторія.



Кордон

Холод не зупинив...

На кордоні України протягом січня було затримано 1094 порушника з 71 країни світу. Найбільш активними в нелегальному перетинанні через кордон виявилися громадяни з Близького Сходу, Південно-Східної Азії та Африки.

Особовим складом Прикордонних військ України під час здійснення контролю в пунктах пропуску та на об'їзних шляхах вилучено контрабандних товарів на 16,7 млрд. крб. Представникам митних органів передано 15 тонн чорних металів, 1,5 тонн кольорових, 52 тони вугілля, 11 тисяч літрів горілчанних виробів.

Андрій КУЧЕРОВ.

Кримінал

Армія — роззброюється, подоляни — озброюються

ПОДІЛЬСЬКИЙ регіон, за оцінками міністра оборони Валерія Шмарова, — наймілітаризованіший у нашій державі. Але тут Збройні сили скорочують свої арсенали відповідно до міжнародних договорів і встановлених строків.



Та в цій ситуації інакше діє окрема частина цивільної козацької братії — вона почала активно озброюватися сама й озброювати інших. Порівняно з 1993 роком органами внутрішніх справ краю 1995 року вилучено вогнепальної зброї у чотири рази більше, набоїв — у двадцять п'ять разів. Крім традиційних пістолетів, обрізів, карабінів, гвинтівок, у арсеналах злочинців з'явилися міни, гранатомети, гранати, автоматична зброя.

Співробітники Хмельницького обласного управління боротьби з організованою злочинністю вже нинішнього року затримали трьох громадян краю, що намагалися за дві тисячі доларів продати 40 кілограмів вибухівки та дванадцять запалів до неї. Одночасно на півночі області було розкрито організовану злочинну групу,

що викрадала зі складів ПрикВО автомати Калашнікова і спродувала «новим українцям». У ході розслідування вже вилучено сім автоматів.

У цей же час зі століди громадянина Н. що мешкав на хуторі Слобідки Богояківської Бережанського району Тернопільщини, вдарила черга з кулемета Дегтярєва. У такий спосіб власник зброї перевіряв свою боєготовність. Потім змастив зброю і заховав. Крім кулемета господар мав набій до нього, патрони до автоматів та пістолетів. Мав при хаті чоловік і незареєстровані дві рушничі та повний до них боекомплект. Одне слово, обороною міг би тримати довго. І тільки кмітливості та оперативності тернопільських правоохоронців забезпечила успіх операції.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Репортаж-попередження

Затримати бандитів допомагає громадськість. В Угорщині

ТУРИСТСЬКІ автобуси вночі шляхами Угорщини не їздять. «Спростувати» цю порну виришили «човники» з Хмельниччини: їм вдалося дістатися на славетний виїжджаний ринок. За що і полатилися. Уже на під'їзді до міста двоє «Жигулі» почали притискувати автобус до узбіччя і, зрештою, примусили водія зупинитися.

Рекетирів вимагали грошей. Туристи запевняли, що нема. Тоді перші примусили людей роздягнутися аж до натилюї близни й почали ретельний обшук. Ім в гаді не було, що поліція вже шукає зниклий автобус. Доблесна «шістка», з'ясувала, — мешканці прикордонного карапатського містечка Берегового.

Торік, — розповідає начальник відділу карного розшуку управління поліції Сабольч-Сатмар Березької області Угорщини Шандор Ковач, — на нашій території скоїли різні злочини: 170 інцестів, 80 вистоків з них — громадяни країни СНД. На їх рахунок і обвинувачення мешканців України. Левова частка злочинів — рекет, вимагання. Причому бандити залякують людей погрозами: повідомити поліції — начувають. Тому обрані люди пишуть скарги-заяви, лише повернувшись додому в Рівне. Тернопіль тощо. До нас ці документи потрапляють через місяць-два. Що тоді можемо вже втіяти?

У нас на підозрі чимало наших «гастролерів», — підкреслює Шандор Ковач. Але через брак фактів не можемо вжити до них відповідних заходів. Беріть приклад з наших

громадян: вони активно допомагають знешкоджувати злочинців.

Ось ще одне промовисте свідчення цього. Троє мешканців Білорусії приїхали в Угорщину купувати легкову. Біля Дебрецена, проїжджуючи пістолетом, їх притисли до узбіччя четверо в іномарці. Невідомі зажадали від гостей «за проїзд» 400 доларів. «Лох» витяг з кишені 3,5 тисячі доларів, припасених на купівлю. Роззурміло, рекетирів відібрали всі суми. Й теж пригрозили: заявите в поліцію — гірше буде. «Сябри» все-таки заявили. Але випадково їхню машину біля поліції помітили нападники і зрозуміли: треба замітати сліди. Кинули іномарку, виїхали діваставати кордону іншими дорогами, заблукали. Наштовкнулися на хатину, пошкварилися у господаря, як їти дали. Той розповів, і одразу... повідомив поліцію. Через лічені хвилини рекетирів затримали. Це були четверо молодиків з Мукачевого.

От коли б у нас громадськість так діяла, різних злочинів, переконаний, поменшало б.

Микола ГОРВАТ.

Ніредьгаза — Дебрецен.

Теплі долоні людства

ОСЬ І ПРИЙШЛА весна. Цього року її чекали з особливим нетерпінням як в Україні, так і в Канаді. Аж зазнало цього року було холодно та сніжно. Але в Канаді і з морозу зміни зробили красиве свято. Нещодавно в Оттаві та на її околицях пройшов зимовий фестиваль.



Цей фестиваль щороку притягує до столиці не тільки канадців, а й зарубіжних гостей, що полюбляють зимові розваги, особливо, якщо зв'язати, що 7-кілометровий канал Рідо, який протікає містом, перетворюється на довжелезну ковзанку. Під час фестивалю проводять багато конкурсів, серед яких найпопулярніший — конкурс скульптур із снігу.

Його влаштовують на замерзлій поверхні озера Довс. Муніципалітет визначає ділянки, забезпечує снігом та водою, пересувними будиночками. Канадське Товариство приятелів України давно шукало можливість привернути увагу до 10-річчя Чорнобильської трагедії. І ось секретар організації, художник та скульптор Володимир Катрушенко вирішив зробити свій внесок. Ця скульптура, яку ви бачите на знімку, — «символ катастрофи: куля, кризь яку проходить тріщина, і дві велетенські руки як символ допомоги світового суспільства», — пояснює майстер.

За умовами конкурсу, скульптуру необхідно виготовити протягом п'яти днів, отож майстрів допомагали ще всім канадськими українцями. І їхню наполегливість було оцінено: робота посіла четверте місце.

Юлія ВОЙЧИШИН.

Оттава.

ОБЕРЕЖНО: ТЕРОРИЗМ

У ШКОЛУ, де навчається моя дочка, зателефонував невідомий їй співробітник з приміщення — бомба. Учнів терміново евакуували. Вчителі та технічні працівники з кількох міліціонерів ретельно обшукали кабінети й підвали. Слава Богу, нічого не знайшли. Дітишк висновку, що школу тероризує хтось із «вдачних» учнів.

Як повідомили співробітники міліції, анонімні телефонні дзвінки з повідомленнями про теракти в столичних навчальних закладах та установах лунають регулярно, але, щоб перевірити їх достовірність не вистачає спеціалістів. Так само, як і для затримання цих власне анонімних зловинників.

Звичайно, українські телефонні терористи відрізняються від членів «Організації за вільну Папуа» чи «Тигрів Таміл Іламу». Добрі наміри агаданих іноземних терористів — визнання народу Західної Папуа та виведення індонезійських військ з її території і створення в Шрі Ланці самостійної тамільської держави — вступили «рівнями злочинами». А нещодавно «тигри» пішли ва-банк: здійснили теракт майже поруч із президентським палацом. До Центрального банку в Коломбо підїхала вантажівка, з якої вискокили троє її відкриті хаотичну стрілянину по перехожих. А машина, начинена вибухівкою, врізалася у ворота банку. В результаті принаймні 55 чоловік загинули і понад тисячу поранено. На думку багатьох міжнародних експертів, за технікою виконання теракт нагадує торішню трагедію в Оклахо-

мі і нещодавній вибух гіпнотетичного посольства в Пакистані.

Сьогодні вже мало хто пам'ятає, що почалося все... із захоплення на початку 70-х ліворадикальної тамільської молоді, незадоволеної утиском тамілів на острові, марксизмом-ленінізмом. Ідею вжити за зброю молоді остров'ян запозичили в класиків. До речі, серед терористів нині відоміх — на прізвиська «Маркс» та «Кастро». Від рук «камікадзе з вибухівкою» загинули прем'єр-міністр Індії Раджив Ганді, президент Шрі Ланки Ранасінгхе Премадаса, багато відомих ланкійських політиків та громадських діячів. А в мирних громадян виворився інстинкт страху, адже щомиті можна стати жертвою терористів.

Укотре світ здригнувся від подій у Будоннієвці, Кизилії, Первомайську, Німеччина, Чехія, інші держави після погрози лідера чеченців Джохара Дудаєва на адресу країн Заходу й звинувачення їх у «посібництві Росії» вжити заходів самооборони. (За твердженням Дудаєва, Москва отримала від світового співтовариства на продовження війни в Чечні 6,5 мільярда доларів...)

До проблеми тероризму України ставиться серйозно. Місяць тому комісія Верховної Ради з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією та з питань законності і правопорядку доручено якнайшвидше розробити законопроект про боротьбу з тероризмом. Персонально відповідальними призначено народних депутатів Миколу Чивчука та Михайла Ратушного.

Українські теракти М.Ратушний розділяє на кримінальні, по-

літичні та ініційовані зовні (диверсійні). Приміром, шпигеміями аноніми погрожують крадіжкою літаків, бомбами в приміщеннях, шантажують державних керівників тощо. А випадки викрадення зброї — майже буденна справа. Як повідомив заступник міністра внутрішніх справ України Леонід Боролич, у результаті січневих операцій «Зброя» вилучено 7,2 тис. одиниць вогнепальної зброї, зокрема, 5 гранатометів, 9 кулеметів, 41 автомат, 260 карабінів і гвинтівок, 332 пістолети й револьєри, 375 гранат, 78 кілограмів вибухівки, 249 вибухових пристроїв. Словом, на всіх вистачить... якщо вчасно не створити відповідного законодавства та достатньої організації, що слідкуватимуть за дотриманням законів.

А поки наші законотворці шукають судову управу на українських терористів, ті готують власне судилище.

Для початку, за інформацією із деяких джерел, «Союз советских офицеров» з Умані пообіцяв розправитися «судом советской чести»... головою парламентської Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю Григорієм Омельченком. А також з журналістами, котрі виступили з публікаціями проти війни у Чечні.

...Де тероризм, там і людські жертви. Якщо не боротися з ним — поборє він. Це ж так зрозуміло! І не варто черговий телефонний дзвінок про «замінування» столичну школу сприймати за безневинні дитячі спогадів. І я — не єдина. Це — тероризм. Поки що анонімний і, слава Богу, не реалізований.

Люділка ФІСЮН.

Хроніка. Факти. Події

Київ

Мир на Близькому Сході під загрозю

МЗС України оприлюднило заяву, в якій рішуче закликає варварські, насильницькі методи, що використовують екстремістські угруповання, які мають за мету зірвати зусилля в напрямку досягнення миру на Близькому Сході.

Україна, ядється в заяві, занепокоєна тим, що винесені за межі насильства можуть мати негативний вплив на процес близькосхідного мирного врегулювання, відданість якому демонструють Ізраїль та Організація Визволення Палестини (ОВП). Не можна допустити того, щоб досягнення довгоочікуваного миру на Близькому Сході, що останнім часом так перетворюється на реальність, було загальмовано через провокаційні дії окремих фанатиків чи бонів угруповань.

Тель-Авів

Уряд — за нещадну боротьбу

Уряд Ізраїлю вестиме нещадну боротьбу проти ісламського руху ХАМАС та інших палестинських терористичних організацій, використовуючи для цього всі наявні засоби. Буде вжито відповідних заходів і щодо тих країн, які підтримують і заохочують палестинський терор, заявив прем'єр-міністр Ізраїлю Шимон Перес на засіданні уряду, що відбулося слідом за новим терактом в Єрусалимі, в результаті якого загинули 18 чоловік.

Грозний

Чи зустрінуться Грачов і Дудаєв сам на сам?



Готовити зустрітись з Джохаром Дудаєвим підтвердив у Грозному міністр оборони Росії Павло Грачов. В інтерв'ю прозвоненському телебаченню він заявив, що «коли знайдуться такі сміливі керівники серед дудаєвських бойовиків або сам Дудаєв заявить про те, я готовий вистіти у будь-яку точку і особисто зустрітись з ним. Причому можу зустрітись і без ніякої охорони, сам на сам», — зазначив П. Грачов.

Вільнюс

Візит до сусідів

Вчора до Литви з офіційним дошлюбним візитом прибув Президент Польщі Олександр Кваснєвський. Державні делегати, очолювані президентами, обговорюють питання подальшого зміцнення двосторонніх відносин, спільних дій Литви і Польщі на шляхах інтеграції до Європейського Союзу і НАТО, питання зв'язків з сусідніми країнами. Передбачається, що Олександр Кваснєвський і Президент Литви Аліядрас Бразаускас підпишуть Політичну декларацію, Договір про кордони.

Мадрид

Соціалісти поступилися консерваторам

Народна партія (НП) Іспанії перемогла на дострокових парламентських виборах, які відбулися минулої неділі. Одержавши 38,65 відсотка голосів іспанців, які брали участь у виборах, НП провела до конгресу депутатів (нижня палата парламенту) 156 своїх представників. Тепер уже колишня правляча Іспанська соціалістична робоча партія перейшла в опозицію. На її підтримку висловилися 37,48 відсотка виборців, що дало їй 141 депутатський мандат.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.



У центрі австрійської столиці.

Фото Олександра КРЕМКА.

Місто «зірок»

ЖЕНЕВА, яка дуже поштанується за розкішним багатством європейських міст, але й дуже достойно себе в справі можна назвати містом зірок.

Газета «Трибун де Женев» провела журналістське розслідування, з якого видно, що на берегах озера Ле-ман оселилися або придбали вілли і регулярно найджають на відпочинок нащадки багатьох відомих родин і представники світової культурної богемі, повідомляє ІТАР-ТАРС.

Наприклад, колишній король Румунії Міхай, якого

зараз 75 років, отаборився у женевському передмісті Версуа. У містечку Колонь-Бельрив мешкає 59-річний спадкоємець італійського престолу Віктор-Еммануїл Савойський. До Італії він не їздить, бо згідно з конституцією 1947 року всім чоловікам савойської династії заборонено перетинати кордони країни. Там, у Колонь-Бельрив, знаходиться резиденція савойського короля Фахда.

На протилежному березі озера, в Прені-Шамбезі, знайшла притулок принцеса-бегум Саліма Ага Хан, уроджена Сара Крокер Пул. У березні 1995 року вона розлучилася з Каримом Ага Ха-

ном IV — главою мусульман-ісмаїлітів. І все жє прищеса зберегла свій титул. Восени вона змусила говорити про себе, коли продала на аукціоні у женевському готелі Рішмон частину коштовностей на 30 млн. франків.

Серед знаменитостей із світу мистецтв, які уподобали Женеву, найвідоміші — французький актор Аллен Делон, його співвітчизник співак Шарль Азнавур, грецька співачка Нана Мускурі, італійська кінозірка Софі Лорен і американська художниця, вдова Джона Леннона Йоко Оно.

«Соло» цуцика на промбазі,

або Сумна і невесела повість про боротьбу за власність у двох частинах з епілогом

Частина перша

Лист до редакції

Ще в 1988 році у Скадовську було створено будівельно-монтажне управління «Скадовськморбуд», призначене для спорудження житла працівникам Далекої Півночі. На сьогодні колектив його за наявної потужності може зводити щороку не менш як 15 тисяч квадратних метрів житла. Однак замість нормальної роботи, повного розкриття своїх можливостей будівельникам доводиться боротися за статус вітчизняного підприємства.

Після проголошення незалежності України мале державне підприємство «Скадовськморбуд» вийшло із союзного підпорядкування і наказом Міністерства транспорту країни було реорганізовано у структурний підрозділ Скадовського морського порту. Очевидно, це не дуже сподобалося колишньому засновникові підприємства — трестові «Арктикбуд» (Мінморфлоту СРСР) і ця товчана скадовська установка, котрою разом з іншими організаціями володіла незначною часткою коштів у будівельно-монтажному управлінні, продала цю частку, а також права засновника акціонерному товариству «Метафер» з Дніпропетровська. Акція незаконна, оскільки ігнорує вимоги Закону України «Про підприємства, установи й організації союзного підпорядкування, розташовані на території України». Цей закон передає, що майно та фінансові ресурси об'єктів союзного підпорядкування в Україні визначаються державною власністю, а всі доходи, укладені на основі законодавства колишнього СРСР щодо зміни форми власності, зміни власника після прийняття парламентом нашої держави Акта про незалежність України, вважаються недейсними без узгодження з відповідними органами управління. Цю обставину підтвердив своїм рішенням у липні

Частина друга

Яка, власне, є коментарем нашого кореспондента по Херсонській області

Промбазі «Скадовськморбуду» вражає занепадом. Серед калюж застиглих автомашин, країн. На двох виробничих об'єктах біляють папіри з печатками, сповіщаючи, що входить до складу оборонного комплексу шибку цеху залізобетонних виробів, яка нагадує про можливі крадіжки, видно нерухоме начиння. Ще не так давно, незважаючи на всілякі труднощі в організації виробництва, все це устаткування «крутилося»: будівельники реалізували 700 кубометрів збройного залізобетону, виконали більш як на 9 мільярдів карбованців будівельно-монтажних робіт, надали чимало автопослуг замовникам. А тепер виконавча обов'язків начальника БМУ Ніна Кононова з сумом дивиться на господарство, коває очі від водіїв, бетоноярів, теслярів, які тиняються без діла.

Оце приїжджав представник «Метафери» пан Сиром'ятников і сказав, що його цікавлять не люди, а наша техніка, матеріальні цінності, — каже Ніна Олександрівна. Зайхив робочі місця у райцентрі немає, а нас аж 62 чоловіки. Сидимо без зарплати, схоже, вже втрачали й роботу.

Микола Афанасій, в.о. головного інженера, невдоволений: навіщо гребити підприємство, бездумно надавати те, що валою створює українська британська фірма «Метафер», про виробничі справи якої мало хто відає? Вона продемонструвала хіба що товстий гаманець, сплативши борг району за електроенергію 200 мільярдів карбованців. На думку співрозмовника, марно тішити кетиніки місцевій владі начебто будівельниками і збудувати, що нині збиткове. Школа, що багатоквартирний будинок так і не завершили.

Дуналим закликай будівельників заштовпувати мітинг, однак гору взяла поміркованість. Аніж брати гучним голосом, краще вже звернутися за підтримкою до столичні, зваяти аргументи, попросити допомоги у юристів, газети. Коруптні? Голосу України в області попросили Алію Краснову, досвідченого юриста, яка спеціалізується на розгляді питань морського права, інших фахівців прокоментувати звернення колективу порту з правової точки

зору, підказати шляхи виходу з ситуації.

Взагалі-то, вважають юристи, справа ця нескладна, заплутана її штучно. В даному разі, безперечно, слід спиратися на закон, який вийшов 10 вересня 1991 року «Про підприємства, установи та організації союзного підпорядкування...», постанову Верховної Ради України від 24 січня 1991 року про Акт незалежності України. Це висхідна точка вирішення спору. На той час, коли вже діяли ці законодавчі акти, БМУ «Скадовськморбуд» мало статус малого державного підприємства і перебувало на державній власності загальносоюзного підпорядкування. На балансі цього підприємства перебували всі основні фонди, переписи у відповідному документі. Отже, БМУ обов'язково мало стати власністю України, а відповідне міністерство — вирішувати його долю. Цілком законно, що Міністерство транспорту передало право володіння «Скадовськморбудом» місцевому порту. До цього спонукала і сама логіка дотримання чинного законодавства. І те, що потрошки з усіх пайовиків вкавали у виробництво найбільшу частку — 36,55 відсотка коштів. Дотого ж скадовський порт — базова територія, на якій виконує виробничі функції БМУ. І якщо вважати, у даному разі АТ «Метафер» наважиться купити 12,2 відсотка внесків тресту «Арктикбуд» і збудувати на основі двостороннього контракту право власності, то це його проблема. Подібні угоди — за межами правового поля нашої держави.

Відкрито кажучи, покусці встали в хапелу, купили kota в мішку, викавшили кругленьку суму. Тепер «Метафер» заляпешався відшукати свого «благодійника», щоб повернути витрачені кошти. Якщо дотримуватися законів, це єдиний шлях. Натомість керівництву «Метафери» на чолі з паном Пікулем, людяно, добре знаючу у Дніпропетровську не лише в комерційних колах, шукає втрачене не в Росії, а в Україні. На що сподівалася добродіа з названою акціонерного товариства закріплого типу? Мабути, на помилку ствердження, що їхній проблеми з боку української Феміди.

Ще одна істотна обставина. В останньому рішенні арбітражного суду, яке викликало обу-

1995 року Вищий Арбітражний суд України, визнавши недейсним посягання «Метафери» на власність тепер уже українського «Скадовськморбуду». Однак АТ «Метафер», яке заплатило за сумнівну покупку чималі гроші, не заклопоталося з поразкою. І розгорнуто інтенсивно замахнуло з вилучення власності БМУ. І, хоч я дивно, знайшов підтримку... у тому ж таки Вищому Арбітражному суді. Перше, цілком логічне у правовому відношенні, рішення цей суд швидко забув, бо вже у лютому 1996 року інший суддя, Іван Шцицький, повернув справу на 180 градусів — рішенням, під яким стоїть його підпис, передав власність будівельно-монтажного управління в руки «Метафери». Це рішення не схвалюють ні Генеральна прокуратура, ні Фонд держмайна, ні Мінтранс України — останній залучався до судового процесу як свідок особи.

Справді, що змінилося з часу прийняття першого рішення? Які нові обставини знайшов суд, щоб переписати попереднє твердження? Наслідки цього, на наше переконання, суб'єктивного рішення, пов'язані із занепадом будівництва у нашому місті. Виробничі об'єкти БМУ незабаром опечатали. Новий господар, який відкотів собі об'єкти будівельного управління в сумі 35,5 мільярда карбованців, поспішає скористатися легким здобичком, чинить моральний тиск на працівників БМУ. 60 чоловік втратили надію залізяться на роботу, хворобливо переживають факт можливого розформування колективу. Хто від цього виграє? Зрозуміло, що ні область, ні район, ні морпорт користі від руйнування «Скадовськморбуду» не матимуть.

Остання надія — на прищиповість, чітке розуміння ситуації з боку держави. Але у державі як і завжди, бути правдою розкладає людину праці як одну з найвищих цінностей не може бути «беспредела». Допоможіть зберегти колектив, який хоче і може працювати.

Колектив Скадовського морського торгового порту.

рення скадовців, і не лише їх, жодного слова не сказано про те, що серед пайовиків «Скадовськморбуду», крім горезвісного «Арктикбуду», значилися солідні організації: Мурманське, Камчатське, Сахалінське морські пароплавства, порти Архангельська і Магадана, Скадовський напіловиробничий завод тощо. Деякі з них мали більшу частку коштів, ніж один з винуватців конфлікту трест «Арктикбуд». Скажімо, камчатці володіли 23 відсотками коштів. Але всі наші організації і фізичні мушкетери визнавали скадовське незалежне держави й уклали угоди зі Скадовським морпортом. На власність не претендують, але за рахунок внесених коштів сподіваються одержати свою частку житлової площі у будинках, які в перспективі споруджуватимуться. «Метафер» не погоджувався своїх діл з жодним із цих партнерів, не дуже давав за їхні інтереси, що можна розцінити як неповагу до пайовиків, які є певний волюнтаризм. До речі, «Арктикбуд» не заперечував, щоб йому повернули частку викадених коштів. Виходячи з металоки розрахунків, Скадовський морський порт надіслав до Москви 4190700 російських рублів у липні 1993 року. Однак залишається лише гадати: або ця сума не вважувалася керівництвом тресту і вони вирішили знайти покупця, який заплатив би більше, або тут якісь інші мотиви, приховані від партнерів.

Розумюючи, що із законами України доведеться рахуватися (а може, якраз навпаки: сподіваючись на поширення, на жалю, практику нехтування цих законів), представники «Метафери» почали пукати, якби контракти «гумити». В останньому рішенні суду перебільшено експлуатується поняття «оренда». Справу подають так, нібито майно БМУ «Скадовськморбуд» перебувало не на балансі, а здавалося в оренду. А коли так, будуть протиникати свої «докази».

то ніхто не може розпорядитися в Україні цим майном Російської Федерації — ні Мінтранс, ні порт, ні інші особи, крім, ясна річ, «Метафери». Суддя Іван Шцицький саме на цьому обгрунтував рішення суду, хоча бачив уважне вивчення строків, причин, обставин виникнення деяких документів щодо оренди викликає великі сумніви.

Тим часом, якщо базувати оцінки на основоположних законах, то все інше, наведені «докази» теж, мають суто другорядне значення, оскільки підмінюють тези спору, нагромаджують зайву плутанину, відволікають від головного. Якщо матеріали не випадають із цієї справи, не сприймають пошукові істини, то аліше використати зібраний юридичний «вал» для хатного вжитку.

Такий, якщо коротко, вигляд має конфлікт збоку. Не посягаючи на авторитет Вищого Арбітражного суду, спеціалісти вважають, що треба призупинити виконання рішення, глибоко розібратися в обставинах. Що ж, газета тільки сприятиме тому, щоб перемогла справедливості. Але що думають з приводу поперіжати колектив будівельників БМУ у Скадовській райдержадміністрації? Голова адміністрації Микола Марченко задовольнений тим, що «Метафер» покрив борг району за електроенергію, плаєає надію, що фірма передаватиме місту не менше 30 відсотків житла, яке колись збудує. Яким чиним? Ажже майно, яке вона отримала, заобує нову адресу далеко за межами Скадовського району. При цьому Микола Олександрович здебільшого говорить не про проблеми БМУ, а про свою законотриманість, готовність сприйняти рішення суду. Але як бути з людьми, знервованими, ураженими життєвим дискомфортом, стривоженими майбутнім безробіттям?

Епілог?

Надріччю у місті знову виникли електроенергію. Пройжджачи біля промбазі будівельного управління, я почув, як вили собаки, стражаючи повітря над майже 5-гектарною територією бази, на якій сьогодні замірено виробництво. Спочатку сою виводить якісь, певно, чималий цуцик, а потім вступає у дію цілий хор.

Подумавши: Боротьба за власність на папері, в офіційних умовах вире, а тут, на базі, пуста, безлад... А ми ж такі люди! Аминь.

Херсонська область.



Іван КАЛІНИЧЕНКО.

Лист читача

КУДИ ЗАГНЕТЬСЯ ІСТОРИЧНА СПІРАЛЬ

У КРАЇНІ з постаналігичними принципами експропріації експропріаторів ніколи не з'явиться нормальний закон про декларування доходів, тим більше що податкова політика тут буде надто конфіскаційна. Прийшовши до Ради Європи, Україна, незважаючи на свої зобов'язання перед світовим, із зазначених причин не уведе у дію нові закони. Ініціати, у прийнятті цього закону надасть не до чого не привади і не дасть ні ініціатив і закордон, ні повернення вже вивезеного капіталу, а силові методи можуть призвести до нового штучного голодомору та пенсії.

Доки банківська система працюватиме на себе, а промисловість — на себе, кінець економічного хаосу збіжиться з повним розвалом країни і, як наслідок, втратою нею незалежності. І це буде саме так, бо на теренах балканщини та беззаконня в державі зросли мафія і корупція на всіх шаблях влади. Ця сила могутня, її рахунок у стосунках з владою — 4:0 на свою користь (з огляду на число змінених Генеральних прокурорів та засуджених мафіозних «батьків» з часу проголошення незалежності).

Я не маю рецептів для поліпшення ситуації в Україні, бо вважаю, що це неможливо за нинішньої кадрової політики. Ще в недалекому минулому за родом своєї діяльності я зустрічався з арбітром та прокурором області, які вміли за вчиненою шкодою стягнути з винних осіб на користь державного підприємства болат третину заробітку. Тепер ці спеціалісти, вже в ранзі державних службовців, не повернуть паящем для повернення збитків у мільярди карбованців тому самому державному підприємству. Думаю, що це «неворухливість» оплачується за високим тарифом.

Коли на колейних зборах юридичної Академії Президент України зазначив, що в апараті Генеральної прокуратури третина керівників кадрів є студентами-заочниками, то постає питання про склад інших двох третин. Ні, не нестача кваліфікованих кадрів усіх рівнів у галузях господарства обумовлює низький рівень професіоналізму спеціалістів, а наявність болат старої керівної номенклатури, яку й тасує кадрову колоду. Ажде, наприклад, який обласний арбітражний суд роками очолював не юрист за освітою, а обласним об'єднанням м'ясної промисловості і досі керує технічно-будівельним, то, як кажуть, це комує потрібно.

Я вірю в закони діалектики (матеріалізм чи ідеалізм тут ні до чого), тому вважаю, що історична спіраль нас не обминє. Було б, звісно, добре, якби цикл «політико-економічна криза — голодомор — репресії» нарешті трансформувалася для України в достаток — цивілізованість демократії. Але щоб так сталося, треба добряче погіршити чуба всім сущим в Україні, а найбільше — керівним структурам.

С.ПОПОВ.

1. Характеристика емітента

2. Поточна ліквідність	не більше 1	0,984
3. Короткострокова ліквідність	не більше 1	0,882
4. Загальна ліквідність	не більше 1	0,847

2. Опис ділової активності емітента

Розмір дивідендів та періодичність їх виплат визначається загальними зборами акціонерів. Адреса виплати дивідендів: м. Харків, проспект Дніпровський, 60, ІІІІБ, Б. 10.

Харків, проспект Леніна, 60-а, ННІК-Б

Особам, що мають претензії, зв'язатися з нами протягом двох місяців за тел. 513

гальних зборах експонентів провадитиметься за принципом: одна експі-

У власності посадових осіб банку перебуває 95118 акцій.

ИЗБ
261-51-11
261-58-94

Предлагаем СЕЛЬХОЗТЕХНИКУ со склада в г. Харькове

Тел. 263-22-89.

GOODYEAR

ім. Є.О.Патона, 261-58-94

ГОЛОС УКРАЇНИ 8 березня 1996 року. № 44 (1294)

У номер

● Львів

Закон — учитель і партнер

3—5 березня у Львові проходив семінар на тему «Розбудова громадянського суспільства в Україні. Україно-американське партнерство». Його організатори — Кабінет міністрів України, облдержадміністрації, компанії СІМЕ (президент — Річард Шрайвер), яка працює нині у Львові. У семінарі взяли участь Надзвичайний і Повноважний Посол США в Україні Уільям Міллер, працівники посольства, представники урядових кіл, керівники органів влади Львова і області, народні депутати України, підприємці.

На семінарі, зокрема, наголошувалося, що Україна може впровадити досвід США у розбудову цивільного права, а також було зроблено докладний аналіз переваг вільного підприємництва і для людини, і для держави.

● Вінниця

На дністровських кручах

Висічений на скелі барельєф викликає подив у кожного, кому випадає бувати у селі Лядовій Могилів-Подільського району. Камінь завис над Дністром так стрімко, що, здається, і птахові нема за що зачепитися.

У зображенні неважко впізнати Великого Кобзаря. На жаль, у селі небагато знають про людину, котра у такий спосіб увічнила пам'ять про поета. Кажуть, що в роки громадянської війни поранений червоноармієць на привілеї Салікуса перекочувався на дністровських кручах. Почав збігати чулося приглушене цокання металу по каменю...

Поруч з барельєфом у глибокій ніші притулюється й церква (ХІІ ст.). Імовірно, що Кобзар милався на її красу. 32-річний поет у складі археографічної експедиції проходив поштовий трактом уздовж Дністра від Могилева-Подільського до Муровань Курялівців. Село Лядова розташоване середніми жазинами населеними пунктами.

● Чернігів

Форум східної діаспори

На Приднісся, де сходяться кордони України, Росії та Білорусі, за ініціати чернігівської облдержадміністрації та товариства «Україна» відбулася зустріч голів товариств українців східної діаспори. Гості з Мінська, Гомеля, Курська, Брянська, Воронежа, Ярославля та інших міст обговорили складні проблеми життя українських громад. Відсутність національних шкіл, брак книг з рідної землі, звичування в націоналізм — такі, на жаль, реалії та умови, за яких доводиться жити українцям на сході. На прес-конференції голова товариства «Україна» Іван Арач закликав, щоб порушені учасниками зустрічі наразі проблеми стануть об'єктом пильної уваги української дипломатії.

Колектив Секретаріату Верховної Ради України висловив глибоке співчуття відповідальному працівникові апарату Кононенко Елеонорі Домінініні з приводу втрати життя — смерті її сина Сергія

Колектив центрального апарату Пенсійного фонду України висловив глибоке і щире співчуття нападникові контролю-ревізійного управління Савченку Миколі Миколайовичу з приводу передчасної смерті його брата Сергія Миколайовича

Завдяки вам, любі, село тримається...

ЩО Б ТАМ не промовляли чоловіки у святкових здригках на честь предствини прекрасної статі, істинне уявлення про роль і місце жінки у нашому суспільстві дають лише сухі цифри статистики.

От хоча б деякі дані щодо сільського господарства Сумської області. Серед працездатного населення жінок більше, ніж чоловіків. Безперечно лідерство утримують вони в галузі тваринництва, насамперед, у таких професіях, як доярка і свинарка (частка чоловіків на цих роботах відповідно 3% та 10%). Утрічі більше жінок і на посадах головних економістів та бухгалтерів, тобто там, де кінце потрібні аналітичний розум, пунктуальність та відповідальність. Приблизно 45% завідувачів ферм — жінки. І зовсім мало їх на вищих щаблях управління: з 491 керівника сільгосп підприємств — лише 10.

Але не хотілося б з останньої обставини розвивати думку про дискримінацію жінок, порушення принципу рівних можливостей. Нехай вибагатою феміністичне, це, мабуть, і добре, що екстремально напружена, виснажлива і часто невідчужа, особливо тепер, начальницька робота не поглинає масово жіноцтво. Зрештою, якщо призначення слабкої половини людства не командування, а бути люблячою і коханою матір'ю, дружиною, берегинею сімейного вогнища.

Втім, якщо вже трапляється жінці взяти віжки управління до рук, вона певне тримає їх на задзвісті багатомисльним чоловіком. Показова в цьому плані апропріація «Вікторія» Білопільського району, яку очолює Марія Кривошея. Як і скрізь, потерпають нині селяни від утисків і податкового гніту рідної держави. Та попри всі негаразди господарство живе, розвивається. Бататоричні досвід економічної роботи, активне сприяння всьому новому допомагають Марії Василівні вести справу по-сучасному, орієнтовуючись на перспективи ринку. Торік фірма заробила 27 мільярдів прибутку, і значна частина коштів пішла на об'єкти малої перероб-



ки. Є тут свої олійники, млин, пекарня, крупорушка, конвеєрний цех, консервний завод, а віднаслідна працює й міні-молочозавод, який виробляє вершкове молоко та згущене молоко. На центральному ринку Сум завдяки людині біля фірмової крамниці на колесах, яка пропонує широкий вибір продовольчих товарів від «Вікторії».

— Прагнемо зберегти й соціальну інфраструктуру села, — каже Марія Василівна. — Не дади ліквідувати комбінат побутового обслуговування, де дитсадок на 140 місць, утримання якого цілком забезпечує господарство. Платити, як відзначимо 8 Березня? Скоромо. Вручимо жінкам подарунки, скажемо добрі слова. Особливої радості від свята не відчувалися — надовго проблем і перепон створили аграрникам у «верхах». Порадімо, сподіваюсь, тоді, коли наші політики врешті-решт дадуть селянам вільно дихати й працювати.

Віталій МАКСЮТЕНКО.

Сумська область.

Запитання рубка

Чи стане рікою молочне джерельце?

ЧЕРЕЗ перебор в постачанні молока виробничі потреби жителів міст неможливо задовольнити. Підприємства повсюдно вносять прибутківні молока до свого штату, платять й зарплату. Колгоспам компенсують витрати за оренду приміщень та амортизацію обладнання, яким вони колись укомплектували свої молочно-чарні.

«Чернівецькомолочко» вирішили, що настав час полегшити долю сільрад, на які колись було покладено функції заготівельників молока з сільських дворів. Підприємства повсюдно вносять прибутківні молока до свого штату, платять й зарплату. Колгоспам компенсують витрати за оренду приміщень та амортизацію обладнання, яким вони колись укомплектували свої молочно-чарні.

— Ми пішли ще далі, — сказав мені директор Заставинського молочно-молочного заводу Анатолій Бачинський. — За бажання виробників молока, маю на увазі і колгоспи, і селянські спілки, й фермерів та окремих власників корів, вони можуть отримувати від нас не лише гроші, а й напуг продукцію. Відусікаємо їм за собівартістю. І багатьох це влаштує. Селяни беруть готову продукцію для проведення весіль, іменин, інших свят, а колгоспи — аби заробити зайвого карбованця чи для здійснення бартерних операцій.

У Новоселицькому районі до такої послуги місцеве молочно-молочне господарство. Селяни й фермери очікує дають молоко цим переробним підприємствам ще й тому, що тут з ними своєчасно розраховуються. Сільради, як відомо, платили людям раз на три місяці, що й відбило у селян бажання співробітничати з ними. Новоселицький молочно-молочний завод розраховується з молочно-молочними діями на місяць. На приймальном пункті в Заставині гроші видаються одразу ж.

Заводи вже відчули ефект від своїх нововведень — змінилася молочна ріка почала поступово наповнюватися. Заставинці, наприклад, планують залучити до цієї справи кожного власника худоби. Курс цілком правильний, оскільки приватна череда вже давно переважає в цьому районі череду колгоспну.

Василь БАБУХ.

Спорт

Напутнє слово міністра

Міністр оборони України Валерій Шмаров перед стартом другої половини футбольного сезону в нашій країні мав зустріч з гравцями, тренерами і керівниками столичного клубу «ЦСКА-Борисфена». Валерій Миколайович побажав колективі високо тримати прапор армійського спорту, бути прогандистами здорового способу життя серед воїнів армії та флоту. А в цьому середовищі, це факт, київські футболісти-армії мають нечисленну популярність, — розповів заступник міністра оборони, командувач Сухопутних військ генерал-полковник Василь Соколов. А це він переклав прохання тисяч солдатів і офіцерів до керівництва УТ частіше транслювати матчі за участю «ЦСКА-Борисфени».

Керівники команди висловили надію, що вона не збавить взятого темпу і претендуватиме на високе підсумкове місце. До речі,

саме виповнилося три роки з дня заснування клубу. І в кожному сезоні він не опускався нижче другого місця в турнірах, у яких брав участь. Хоча, як відзначив головний тренер Михайло Фоменко, в складі ЦСКА багато молоді, а саме колектив, не слід забувати, — дебютант вищого класу. І якщо, траплятимуться невдачі, то не слід робити з них трагедії.

Кубок країни. 1/16 фіналу. «Динамо-2» (Київ) — СК Миколаїв. 2:2 (пенальті — 5:4). 1:0 Дюченко, 16, 1:1 Бутай, 75, пенальті, 1:2 Кудлюк, 85, 2:2 Слюсар, 88. Динаміви у 1/8 фіналу зустрінуться з донецьким «Шахтарем».

Теніс. Міжнародний турнір «Кубок України». Фінали. Жінки. Ковальчук (Донецьк) — Зюровицька (Київ) — 6:2, 6:3. Чоловіки. Курілович (Мінськ) — Троцюк (Київ) — 6:4, 6:4. Парі. Жінки. Белдін (Ужгород) — Циганів (Київ) — Зеніна (Київ) — Зюровицька — 6:2, 6:4. Чоловіки. Довбань (Дніпропетровський) — Ярощенко (Нова Каховка) — Якименко (Донецьк) — Терещук (Львів) — 6:3, 6:3.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Хороший комп'ютер за хорошу ціну!

Diawest

Усе від 486 SX2/80 за 125 млн.

до PENTIUM 120 за 380 млн.

MultyMedia, принтери EPSON

Для директорів підприємств — мережі під ключ!

АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «DIAWEST»

☎ (044) 440-44-88 440-01-75 440-80-33

M. Kuflo, вул. О. Телісу 8. e-mail: postmaster@diawest.kiev.ua

Наше представництво у Львові: тел. (0322) 72-45-81

12 років

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23, телефакс — 224-72-54;
для реклами — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 449-85-62;
☎ Рукописи не повертаємо.
☎ Лікування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КП № 1 від 18.09.1990 р.

☎ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
☎ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
☎ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 354731.

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311044.